

Registrera din produkt och få support på

[www.philips.com/dictation](http://www.philips.com/dictation)



# VoiceTracer

DVT4010

DVT6010

DVT6510

DVT8010

---

SV Användarmanual

---

**PHILIPS**



# Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Viktig säkerhetsinformation</b>	<b>5</b>			
1.1	Säkerhetsanvisningar	5			
<b>2</b>	<b>Om denna användarhandbok</b>	<b>7</b>			
2.2	Använda symboler	7			
<b>3</b>	<b>Din Recorder</b>	<b>8</b>			
3.1	Produkthighlights	8			
3.2	Leveransomfång	9			
3.3	Produktöversikter	10			
3.3.1	Fram- och baksida	10			
3.3.2	Knappar	11			
3.3.3	Fjärrkontroll (DVT6510, DVT8010)	12			
3.4	Startskärm	13			
3.4.1	Menyöversikt	14			
<b>4</b>	<b>Första stegen</b>	<b>15</b>			
4.1	Ladda apparaten	15			
4.2	Sätta på/stänga av apparaten	15			
4.3	Första installation	16			
4.3.1	Välja språk	16			
4.3.2	Ställa in datum och tid	16			
4.4	Visa inspelnings- och apparatinformation	17			
4.5	Aktivera/inaktivera knapplås	17			
4.6	Sätta in microSD-kort	17			
4.7	Fälla ut stödet (DVT6010 – DVT8010)	18			
4.8	Börja använda fjärrkontrollen (DVT6510, DVT8010)	19			
			4.9	Använda fjärrkontrollen (DVT6510, DVT8010)	19
			4.10	Använda tillbehör	20
			4.10.1	Ansluta hörlurar	20
			4.10.2	Ansluta extern mikrofon	20
			4.10.3	Använda telefonupptagningsmikrofon	21
			4.10.4	Använda mötesmikrofon	22
			4.11	Ansluta en dator	22
			4.11.1	Föra över filer mellan apparat och dator	23
			4.11.2	Koppla ur apparaten från datorn	24
<b>5</b>	<b>Inspelning</b>	<b>25</b>			
5.1	Inspelningsinställningar	25			
5.1.1	Skapa inspelning från extern källa	26			
5.1.2	Lägga till indexmarkeringar	27			
5.1.3	Spela in med zoom-funktion (DVT6010 – DVT8010)	27			
5.1.4	Använda förinspelningsfunktion	27			
5.2	Starta inspelning automatiskt	28			
5.2.1	Använda timer-funktionen	28			
5.2.2	Använda röstaktiveringsfunktionen	28			
<b>6</b>	<b>Uppspelning</b>	<b>29</b>			
6.1	Välja inspelning	29			
6.1.1	Hitta inspelning med kalendersökning	29			
6.2	Spela upp inspelning eller musik	30			
6.3	Ändra uppspelningshastighet	30			
6.4	Använda snabbsökning	31			
6.5	Upprepa uppspelning / ändlös slinga	31			

<b>7</b>	<b>Redigera och radera</b>	<b>32</b>	<b>9.2</b>	<b>Visningsinställningar</b>	<b>45</b>
7.1	Redigera en inspelning	32	9.2.1	Välja språk	45
7.1.1	Lägga till eller skriva över en inspelning	32	9.2.2	Ställa in displayens kontrast	45
7.1.2	Dela en inspelning	33	9.2.3	Ställa in bakgrundsbelysningen	45
7.2	Radera inspelningar på apparaten	33	9.2.4	Ställa in demonstrationsläge	46
<b>8</b>	<b>Radio (DVT6010 – DVT8010)</b>	<b>34</b>	<b>9.3</b>	<b>Apparatinställningar</b>	<b>47</b>
8.1	Lyssna på radio	34	9.3.1	Ställa in datum och tid	47
8.2	Spara radiokanal	34	9.3.2	Aktivera/inaktivera ClearVoice	47
8.2.1	Spara radiostation automatiskt	34	9.3.3	Ställa in Equalizer	48
8.2.2	Spara radiostation manuellt	35	9.3.4	Ställa in automatisk avstängning	48
8.2.3	Radera en radiostation	35	9.3.5	Ställa in alarm	49
8.3	Ställa in utorgan för radiouppspelning	35	9.3.6	Koppla in/ur knappljud och signaler	49
8.4	Spela in radiostation	36	<b>10</b>	<b>Service</b>	<b>50</b>
<b>9</b>	<b>Inställningar</b>	<b>37</b>	10.1	Servicefunktioner på apparaten	50
9.1	Inspelningsinställningar	37	10.1.1	Visa apparatinformation	50
9.1.1	Ställa in lagringsplats för inspelningar	37	10.1.2	Formatera minne	50
9.1.2	Anpassa inspelningsinställningar automatiskt	37	10.2	Byta ut batterierna i fjärrkontrollen (DVT6510, DVT8010)	51
9.1.3	Ställa in inspelningskvalitet	38	10.3	Uppdatera inbyggd programvara	52
9.1.4	Ställa in mikrofonkänslighet	38	10.4	Felsökning	53
9.1.5	Aktivera/avaktivera vindfilter	39	<b>11</b>	<b>Bilaga</b>	<b>54</b>
9.1.6	Aktivera/avaktivera bullerreducering	40	11.1	Tekniska specifikationer	54
9.1.7	Ställa in redigeringsläge	40			
9.1.8	Sätta på och stänga av tyst inspelning	41			
9.1.9	Aktivera/avaktivera förinspelningsfunktion	41			
9.1.10	Ställa in timer	42			
9.1.11	Aktivera/inaktivera röstaktiveringsfunktionen	42			
9.1.12	Ställa in automatisk delning	43			
9.1.13	Aktivera/inaktivera inspelningsindikatorn	44			
9.1.14	Välja extern källa	44			

# 1 Viktig säkerhetsinformation

---

Gör inga inställningar och utför inga ändringar som inte står i den här användarhandboken. För en felfri användning av apparaten måste alla säkerhetsanvisningar beaktas. Tillverkaren avsäger sig allt ansvar om säkerhetsanvisningarna inte beaktas.

---

## 1.1 Säkerhetsanvisningar

- För att undvika kortslutning ska apparaten skyddas mot regn och vatten.
- Utsätt inte apparaten för stark hetta från exempelvis värmeanläggningar eller direkt solstrålning.
- Skydda kablarna från skador genom klämning, särskilt vid kontakterna och där kablarna kommer ut ur höljet.
- Gör säkerhetskopiering på dina data och inspelningar. Tillverkaren ansvarar inte för förlorade data.
- Utför inget underhållsarbete som inte står i den här användarhandboken. Montera inte isär apparatens komponenter för att utföra reparationer. Se till att apparaten endast repareras på ett godkänt servicecenter.

---

### 1.1.1 Batterier och laddningsbara batterier

- Ladda det laddningsbara batteriet helt innan de används första gången. En komplett uppladdning tar ca 3,5 timmar när apparaten är ansluten till en dator.
  - Använd endast batterier av typen CR2025 till fjärrkontrollen (DVT6510, DVT8010).
  - Batterier och laddningsbara batterier innehåller ämnen som är farliga för miljön. Använda batterier måste därför slängas på särskilda samlingsstationer.
- 

### 1.1.2 Minneskort

- Apparaten stödjer minneskort av typ microSD med en kapacitet på upp till 32 GB.
- Se till att minneskortet har en tillräckligt hög dataöverföringshastighet. Tillverkaren garanterar inte en felfri funktion.
- Vid en formatering av minneskortet raderas alla data på kortet. Formatering av minneskortet ska alltid ske i apparaten för att säkerställa rätt format. Om du formaterar minneskortet med en dator kan det senare uppstå fel vid läsning eller skrivning av data.

---

### 1.1.3 Hörselskydd

#### **Håll dig till följande när du använder hörlurarna:**

- Ställ in en rimlig volym och använd inte hörlurarna för länge.
- Se noga till att inte ställa in volymen starkare än ditt öra klarar av.
- Ställ endast in volymen så högt att du fortfarande kan höra vad som sker omkring dig.
- I potentiellt farliga situationer bör du vara mycket försiktig eller stänga av enheten helt en stund.
- Använd inte hörlurarna när du kör bil, cyklar, åker skateboard osv. Du kan annars vara en fara för trafiken samt eventuellt bryta mot lagliga bestämmelser.

---

### 1.1.4 Maximal ljudstyrka

- Tillverkaren garanterar att deras ljudspelare överensstämmer med gällande bestämmelser för maximal ljudstyrka, dock endast med ursprungliga medföljande hörlurar. Om dessa hörlurar måste ersättas bör du köpa en Philips-modell som är identisk med originalet.

---

### 1.1.5 Rättsliga begränsningar för inspelning

- Användningen av inspelningsfunktionen i den här produkten kan eventuellt vara begränsad av lagar i ditt land. Beakta regler för dataskydd samt skydd av tredje part när du spelar in exempelvis samtal eller föredrag.
- Tänk på att du i vissa länder enligt lag är skyldig att informera din samtalspartner om att du spelar in ett telefonsamtal samt att sådan inspelning även kan vara helt förbjuden. Se till att vara informerad om den rättsliga situationen i ditt land innan du spelar in telefonsamtal.

## 2 Om denna användarhandbok

---

På följande sidor finns en översikt över apparaten och dess funktioner. Därefter följer en detaljerad beskrivning. Läs noga igenom denna användarhandbok.

---

### 2.1 Modellspecifika funktioner och illustrationer

Flera olika modeller beskrivs i denna användarhandbok. Tänk på att vissa funktioner endast finns tillgängliga för vissa modeller.

---

### 2.2 Använda symboler



#### Tips

- Den här symbolen visar på ett tips som kan hjälpa dig till en effektivare och enklare användning av apparaten.



#### Anmärkning

- Den här symbolen visar på en anmärkning som ska beaktas vid användningen av apparaten.



#### Försiktighet

- Den här symbolen varnar för skador på apparaten samt för eventuell dataförlust. Skador kan uppkomma av felaktig användning.



#### Varning

- Den här symbolen varnar för personskador. Kroppsskador kan uppkomma av felaktig användning.

## 3 Din Recorder

---

Tack för att du har valt en Philips-produkt. På vår webbplats får du omfattande stöd i form av användarhandböcker, programnedladdningar, garanti-information och mycket mer.

[www.philips.com/dictation](http://www.philips.com/dictation).

---

### 3.1 Produkthighlights

- Stereoinspelning i MP3-format för överlägsen ljudkvalitet.
- Mikrofon med zoomfunktion för inspelning på avstånd på upp till 15 meter.
- ClearVoice för klar och levande ljudåtergivning.
- Rörelsesensor för automatisk anpassning av mikrofonkänsligheten
- Röstaktiveringsfunktion för inspelning utan knapptryckning (handsfree-hantering).
- Förinspelning för att inte missa ett enda ord.
- Inspelning och strömförsörjning via USB för obegränsad inspelning.
- Stor färgdisplay för tydliga statusinformationer vid inspelning
- Uttag för microSD-kort för extra minne.
- Möjlighet att markera viktiga delar av en inspelning med indexmarkeringar.
- Kalendersökning för att snabbt hitta alla inspelningar.
- Robust och ergonomisk metalldesign för lång livslängd



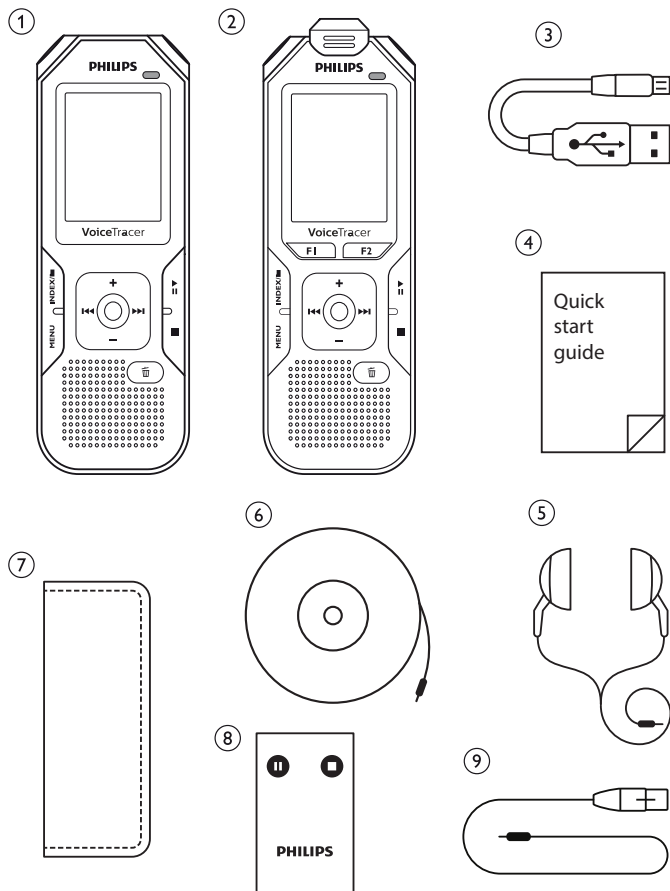
## 3.2 Leveransomfång

- ① DVT4010: Apparat
- ② DVT6010 – DVT8010: Apparat
- ③ USB-kabel för anslutning till datorn
- ④ Snabbstartsguide
- ⑤ DVT6010 – DVT8010: Stereohörlurar
- ⑥ DVT8010: Mötesmikrofon
- ⑦ DVT6510, DVT8010: Fodral
- ⑧ DVT6510, DVT8010: Fjärrkontroll (batteri isatt)
- ⑨ DVT6510: XLR-adapterkabel



### Anmärkning

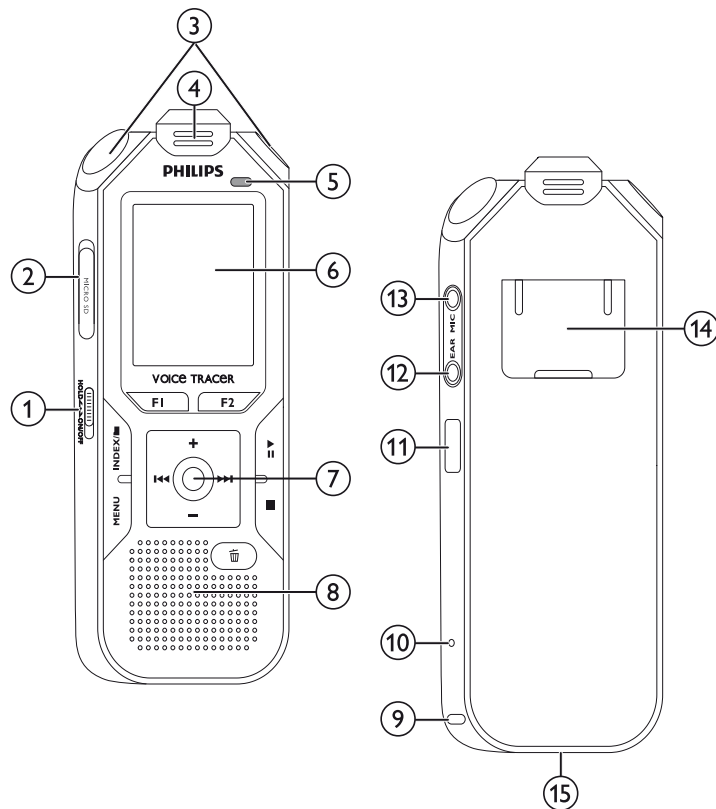
- Tänk på att vissa delar eventuellt inte finns med i leveransomfånget för din modell. Kontakta din återförsäljare om en del skulle saknas eller vara skadad.
- DVT6510: Vid inspelning med en extern mikrofon så kan fantomströmförsörjning behövas utöver den medföljande XLR-kabeln.



## 3.3 Produktöversikter

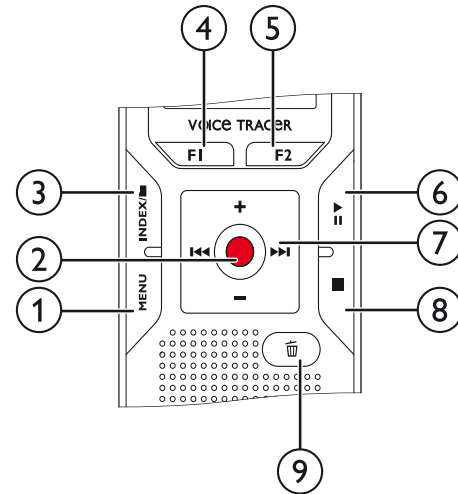
### 3.3.1 Fram- och baksida

- ① På-/avslagning / Knapplås
- ② Uttag för minneskort (microSD-kort)
- ③ Mikrofon
- ④ DVT6010 – DVT8010: Zoom-mikrofon
- ⑤ Status-LED:  
Röd – apparaten spelar in  
Grön – apparaten spelar upp  
Orange – data förs över till/från datorn
- ⑥ Skärm
- ⑦ Manöverpanel med knappar
- ⑧ Högtalare
- ⑨ Ögla för handslinga
- ⑩ Resetknapp
- ⑪ DVT6510, DVT8010: Mottagare för fjärrkontrollssignal
- ⑫ Anslutning för hörlurar (stereo-stickkontakt, 3,5 mm)
- ⑬ Anslutning för extern mikrofon, line-in-anslutning (stereo-stickkontakt, 3,5 mm)
- ⑭ DVT6010 – DVT8010: Utfällningsbart stativ
- ⑮ Anslutning till datorn (micro-USB)



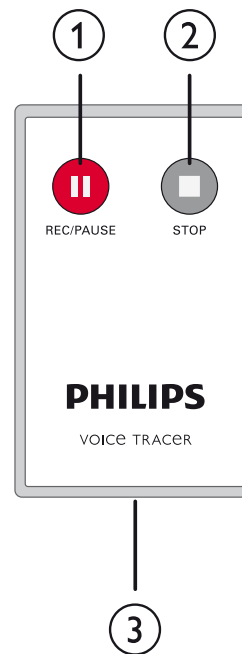
### 3.3.2 Knappar

- ① Kort tryck: Aktivera menyfunktioner (**MENY**-knapp);  
Tryck länge: Starta radion
- ② ● Starta inspelning (inspelningsknapp), bekräfta val
- ③ Stoppläge: Byta mapp, inspelning: Ställa in indexmarkering (**INDEX/■**-knapp)
- ④ DVT6010 – DVT8010: Variabel funktionsknapp **F1**
- ⑤ DVT6010 – DVT8010: Variabel funktionsknapp **F2**  
Den variabla funktionsknappens funktion beror på drifttillståndet; den tilldelade funktionen visas på displayen
- ⑥ ►|| Kort tryck: Spela upp inspelning (uppspelningsknapp), pausa uppspelning (pausknapp)  
Långt tryck: Ställa in uppspelningshastighet
- ⑦ ◀◀ Kort tryck: Hoppa till föregående indexmarkering, hoppa till föregående inspelning  
Menynavigering: Visa nästa menyflik  
Långt tryck: Snabb sökning bakåt  
+ Höja volymen; Menynavigering: Välja menyfunktioner, ändra värde  
▶▶ Kort tryck: Hoppa till nästa indexmarkering, hoppa till nästa inspelning;  
Menynavigering: Visa nästa menyflik  
Långt tryck: Snabb sökning framåt  
- Sänka volymen, menynavigering: Välja menyfunktioner, ändra värde
- ⑧ ■ Stoppa uppspelning (stoppknapp); stänga meny
- ⑨ 🗑️ Radera inspelning (raderingsknapp)



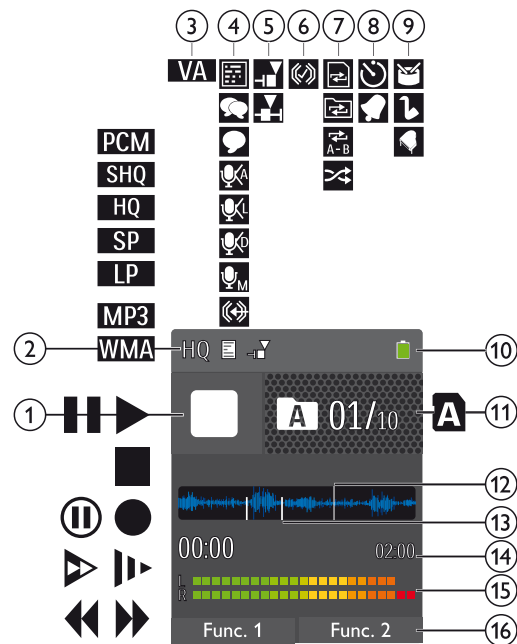
### 3.3.3 Fjärrkontroll (DVT6510, DVT8010)

- ① Starta inspelning (inspelningsknapp), pausa inspelning (pausknapp)
- ② Stoppa inspelning (stoppknapp)
- ③ Batterifack (visas inte)



### 3.4 Startskärm

- ① ■ Uppspelning: ▶ – normal, || – paus, ■ – stopp, ♪ – långsam, ▷ – snabb, ● – inspelning, Ⓜ – inspelningspaus, ◀ ▶ – sökning
- ② HQ Inställt inspelningskvalitet: PCM – PCM, SHQ – SHQ, HQ – HQ, SP – SP, LP – LP, MP3 – MP3 (musikuppspelning), WMA – WMA (musikuppspelning)
- ③ VA – Talaktivering startad
- ④ Mikrofonkänslighet: □ – Diktering, □ – Taligenkänning, □ – Samtal, □ – Auto Zoom-funktion, □ – Zoom-funktion: Föredrag, □ – Zoom-funktion: stort avstånd, □ – Manuell mikrofonkänslighet, □ – Line-in-källa
- ⑤ Inställt redigeringsläge: □ – Lägg till inspelning, □ – Skriva över inspelning
- ⑥ □ – ClearVoice inkopplat (för bättre uppspelningskvalitet)
- ⑦ Inställt upprepningsläge / ändlös slinga: □ – Upprepa filuppspelning, □ – Upprepa kataloguppspelning, □ – Upprepa urval/sekvens, □ – Slumpvist upprepningsläge
- ⑧ □ – Timer på, □ – Alarm på
- ⑨ Inställt equalizer-läge (för musikuppspelning): □ – Pop, □ – Jazz, □ – Klassisk musik
- ⑩ Batteriernas laddningsstatus
- ⑪ A Vald mapp, beroende på valt minnesmedium (A – internt minne, A – microSD-kort)/nummer på aktuell inspelning/totalt antal inspelningar i mappen
- ⑫ Positionsindikator för aktuell uppspelning/inspelning
- ⑬ Inställda indexmarkeringar för inspelningen
- ⑭ Uppspelningens/inspelningens varaktighet, total inspelningstid
- ⑮ Uppspelningens/inspelningens nivå för vänster och höger kanaler



- ⑮ DVT6010 – DVT8010: De variabla funktionsknapparnas funktion



#### Anmärkning

- Symbolernas position och utseende kan variera beroende på modell, läge och valda funktioner.

### 3.4.1 Menyöversikt



- Det valda menyregistrets symbol visas med blå bakgrund.

#### ① **Mapp- och filmeny:**

- [Hitta inspelning med kalendersökning](#)
- [Dela en inspelning](#)
- [Upprepa uppspelning / ändlös slinga](#)

#### ② **Inspelningsinställningar:**

- [Inspelningsinställningar](#)
- [Ställa in mikrofonkänslighet](#)
- [Ställa in inspelningskvalitet](#)
- [Aktivera/avaktivera vindfilter](#)
- [Aktivera/avaktivera bullerreducering](#)
- [Ställa in redigeringsläge](#)
- [Sätta på och stänga av tyst inspelning](#)
- [Aktivera/avaktivera förinspelningsfunktion](#)
- [Ställa in timer](#)
- [Aktivera/inaktivera röstaktiveringsfunktionen](#)
- [Ställa in automatisk delning](#)
- [Välja extern källa](#)

#### ③ **Visningsinställningar:**

- [Välja språk](#)
- [Ställa in displayens kontrast](#)
- [Ställa in bakgrundsbelysningen](#)
- [Ställa in demonstrationsläge](#)

#### ④ **Apparatinställningar:**

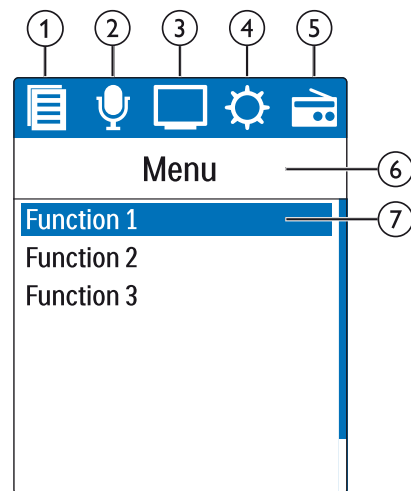
- [Ställa in datum och tid](#)
- [Aktivera/inaktivera ClearVoice](#)
- [Ställa in Equalizer](#)
- [Ställa in automatisk avstängning](#)
- [Ställa in alarm](#)
- [Formatera minne](#)
- [Aktivera/inaktivera inspelningsindikatorn](#)
- [Koppla in/ur knappljöd och signaler](#)
- [Ställa in lagringsplats för inspelningar](#)
- [Visa apparatinformation](#)

#### ⑤ **Radioinställningar**

- [Lyssna på radio](#)
- [Spara radiokanal](#)
- [Ställa in utorgan för radiouppspelning](#)

#### ⑥ Titel på vald menyflik

#### ⑦ Lista över tillgängliga menyfunktioner



## 4 Första steget

Använd installationshjälpen på de följande sidorna för att snabbt och enkelt börja använda apparaten.



### Försiktighet

- Följ noga instruktionerna om hanteringen av apparaten, och särskilt de som rör batterier och laddningsbara batterier ([se även kapitel 1.1.1 Batterier och laddningsbara batterier, sidan 5](#)).

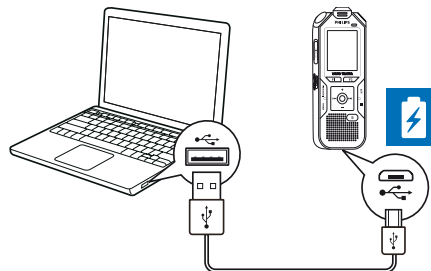
### 4.1 Ladda apparaten



### Anmärkning

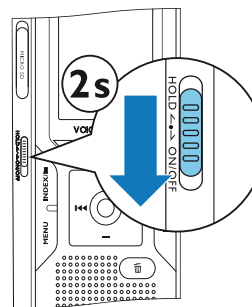
- Anslut apparaten till en dator eller använd en extern batteriladdare.
- Ladda apparaten helt innan den används första gången.
- En fullständig laddningscykel tar cirka 3,5 timmar. Datorn måste vara på under laddningen. Använd en extern batteriladdare om datorns USB-anslutning inte ger tillräckligt med ström.

- 1 Sätt in USB-kontakten i en USB-port på datorn.
- 2 Sätt in micro-USB-kontakten i USB-porten på apparatens undersida.



### 4.2 Sätta på/stänga av apparaten

- 1 Dra på/av-knappen på apparatens sida nedåt i cirka två sekunder.  
↳ Apparaten sätts på och startskärmen visas.



- 2 För att stänga av apparaten drar du åter ner knappen i två sekunder.



#### Anmärkning

- Apparaten stängs automatiskt av om inga knappar aktiveras inom den inställda tiden ([se även kapitel 9.3.4 Ställa in automatisk avstängning, sidan 48](#)).

## 4.3 Första installation

När du använder apparaten för första gången eller efter ett längre uppehåll startar en initial installationsprocess. Datum och tid som du anger sparas med varje inspelning som inspelningstid.

### 4.3.1 Välja språk

- 1 Välj önskat displayspråk med +/-.
- 2 Bekräfta med inspelningsknappen ●.



#### Anmärkning

- Det kan hända att ditt önskade språk inte är tillgängligt. Välj ett annat språk.

### 4.3.2 Ställa in datum och tid

- 1 Välj önskat år med +/-.
- 2 Tryck på ►►.
- 3 Välj önskad månad +/-.
- 4 Tryck på ►►.
- 5 Välj önskad dag +/-.
- 6 Tryck på ►►.
- 7 Välj om tiden ska visas i 12- eller 24-timmarsformat med +/-.
- 8 Tryck på ►►.
- 9 Välj önskad timme med +/-.
- 10 Tryck på ►►.
- 11 Välj önskade minuter med +/-.
- 12 Bekräfta med inspelningsknappen ●.





## Tips

- Inställningarna för språk, datum och klockslag kan när som helst ändras via inställningsmenyn ([se även kapitel 9.2.1 Välja språk, sidan 45](#)) ([se även kapitel 9.3.1 Ställa in datum och tid, sidan 47](#)).

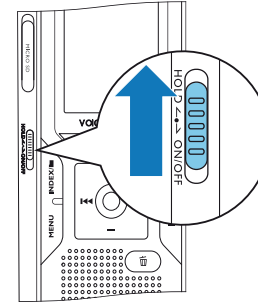
## 4.4 Visa inspelnings- och apparatinformation

- 1 Tryck på stoppknappen i stoppläget (startskärm) ■.
  - ① Displayen visar den valda inspelningens egenskaper. Symbol för lagringsplats, inspelningsdatum och -klockslag, inspelningskvalitet, inspelningslängd och filstorlek i megabyte.
  - ② På displayen visas allmän apparatinformation: Datum och klockslag, kvarvarande inspelningstid i valt minne, Firmware-version och apparatens serienummer.
- 2 Tryck på stoppknappen ■, för att återgå till stoppläget.

## 4.5 Aktivera/inaktivera knapplås

Knapplåset inaktiverar apparatens alla knappar. Apparatens timerfunktion fungerar dock fortfarande.

- 1 Dra på/av-knappen på apparatens sida uppåt till positionen **HOLD** för att aktivera knapplåset.  
↳ Displayen visar kort en spärrsymbol.



- 2 Dra på/av-knappen på apparatens sida till mitten för att inaktivera knapplåset.  
↳ Displayen visar kort en frigivningssymbol.

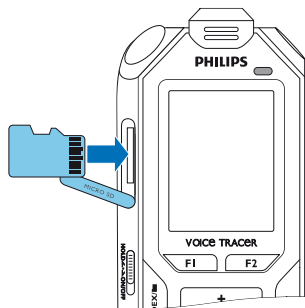
## 4.6 Sätta in microSD-kort



### Försiktighet

- Dra inte ut minneskortet när apparaten använder det. Det kan göra att data skadas eller går förlorat.

- 1 För minneskortets lock åt sidan.
- 2 Sätt in microSD-kortet i facket med kontakterna uppåt.



- 3 För in minneskortet i apparaten till dess att det hakar i.
- 4 För att ta ut minneskortet trycker du lätt på det. Minneskortet matas då ut.

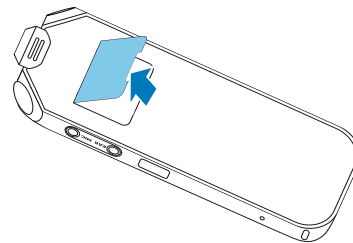
#### Anmärkning

- För att säkerställa att apparaten lagrar inspelningar på minneskortet måste du växla från internminne till microSD-minneskort ([se även kapitel 9.1.1 Ställa in lagringsplats för inspelningar, sidan 37](#)). På displayen visas en mappikon som anger var inspelningarna sparas: **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – internminne, **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – minneskort.

## 4.7 Fälla ut stödet (DVT6010 – DVT8010)

Använd stödet på apparatens baksida när du lägger apparaten på bordet, exempelvis för att spela in ett möte. Det gör att du även använder mikrofonen på apparatens baksida effektivt.

- 1 Fäll ut stödet på apparatens baksida.



- 2 Ställ apparaten på en jämn yta. Till exempel ett bord.

## 4.8 Börja använda fjärrkontrollen (DVT6510, DVT8010)

Batteriet är redan inlagt i fjärrkontrollen. Det är skyddat av en plastremsa för att förhindra strömförbrukning under transporten.

1 Dra ut plastremsan ur batterifacket på fjärrkontrollens undersida.

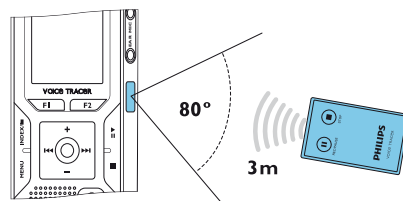


## 4.9 Använda fjärrkontrollen (DVT6510, DVT8010)

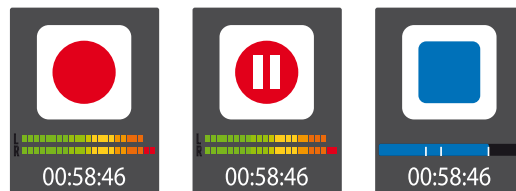
### Anmärkning

- Om fjärrkontrollen inte fungerar behöver du troligen byta batteriet ([se även kapitel 10.2 Byta ut batterierna i fjärrkontrollen \(DVT6510, DVT8010\), sidan 51](#)).
- Ta ut batteriet ur fjärrkontrollen om du inte ska använda den under en längre tid. Fjärrkontrollen kan skadas av läckande batteri.
- Använda batterier måste därför slängas på särskilda samlingsstationer.

Rikta fjärrkontrollen mot mottagaren på apparatens sida. Vinkeln mot apparaten ska vara inom 80 grader; avståndet bör inte vara mer än tre meter. Se till att det inte finns några föremål mellan fjärrkontroll och apparat.



Om apparaten manövreras med fjärrkontrollen visas stora symboler på bildskärmen istället för de vanliga vyerna.



## 4.10 Använda tillbehör

Beroende på vilken apparat du har finns det olika tillbehör som ingår i leveransomfånget. Ytterligare tillbehör finns att tillgå hos din återförsäljare.

### 4.10.1 Ansluta hörlurar

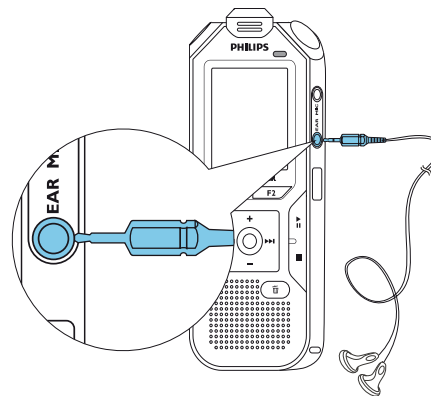
Leveransomfång: DVT6010 – DVT8010



#### Varning

- Ställ in en rimlig volym och använd inte hörlurarna för länge. Annars kan hörselskador uppkomma. Beakta anvisningarna om hörselskydd ([se även kapitel 1.1.3 Hörselskydd, sidan 6](#)).

- 1 Sänk apparatens volym innan du sätter i hörlurarna.
- 2 Sätt in jacket i hörlursanslutningen **EAR** på apparatens sida.



- 3 När du har anslutit hörlurarna kan du höja volymen till önskad nivå. Apparatsens högtalare kopplas ur när hörlurar används.

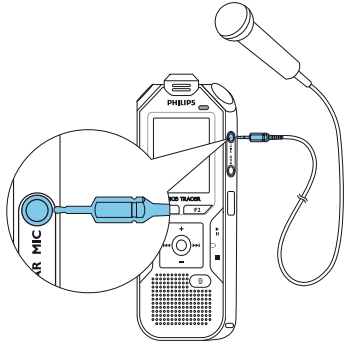
### 4.10.2 Ansluta extern mikrofon



#### Anmärkning

- När du ansluter en extern mikrofon till apparaten ändras inspelningskällan automatiskt och apparatsens mikrofon kopplas ur.

- 1 Stoppa den pågående inspelningen.
- 2 Sätt in jacket i mikrofonanslutningen **MIC** på apparatens sida.



#### 4.10.3 Använda telefonupptagningsmikrofon

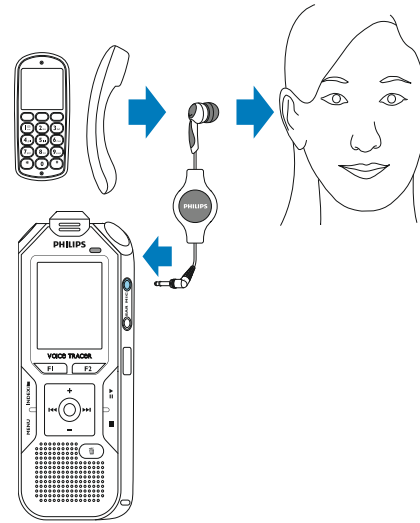
Finns som tillbehör: Philips Telefon-Pickup-Mikrofon LFH9162.



##### Försiktighet

- Rätten till inspelning av telefonsamtal kan eventuellt vara begränsad i ditt land. Se till att vara informerad om den rättsliga situationen i ditt land innan du spelar in telefonsamtal.

Med telefonupptagningsmikrofonen kan du spela in telefonsamtal.



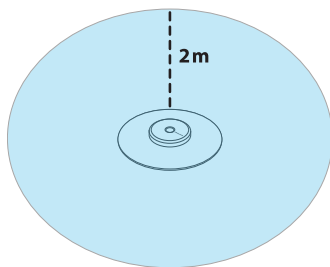
- 1 Stoppa den pågående inspelningen.
- 2 Sätt in jacket i mikrofonanslutningen **MIC** på apparatens sida.
- 3 Sätt in mikrofonens hörlur i örat.
- 4 Starta inspelningen.
- 5 Ring med en mobil eller fast telefon. Håll telefonen nära mikrofonen.

#### 4.10.4 Använda mötesmikrofon

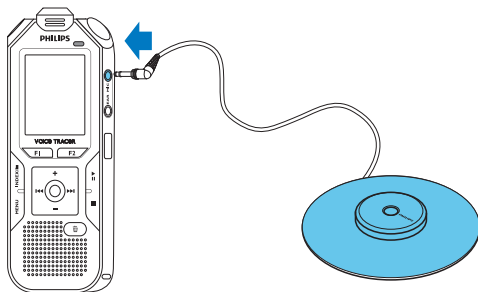
Leveransomfång: DVT8010

Ytterligare mikrofoner (för kaskadering) som tillhör: Philips Meeting-Mikrofon LFH9173.

Med mötesmikrofonen kan du spela in ett möte eller en konferens med flera deltagare. För optimal inspelningskvalitet bör deltagarna inte befinna sig mer än två meter från mikrofonen.



- 1 Stoppa den pågående inspelningen.
- 2 Sätt in jacket i mikrofonanslutningen **MIC** på apparatens sida.



- 3 Ändra inställningen för den externa källan till mono-mikrofon ([se även kapitel 9.1.14 Välja extern källa, sidan 44](#)).
- 4 Starta inspelningen.



#### Tips

- För inspelning i större utrymmen eller av möten med ett större antal deltagare kan inspelningsområdet utökas genom att ansluta upp till tre mötesmikrofoner.

#### 4.11 Ansluta en dator

Att ansluta apparaten till en dator ger dig många möjligheter:

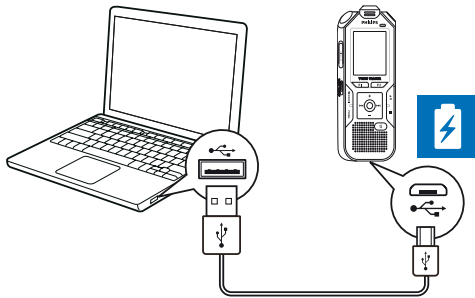
- **USB-minne:** Du kan använda filutforskaren för att komma åt apparaten utan att behöva installera extra program. Enheten visas automatiskt som en borttagbar enhet. På detta sätt kan du spara och säkerhetskopiera dina inspelningar på datorn och få mer minne över på apparaten ([se även kapitel 4.11.1 Föra över filer mellan apparat och dator, sidan 23](#)).
- **Strömförsörjning via USB:** När apparaten får ström via datorn kan du spela in utan att dra batteri. Du kan spela in till dess att minnet är fullt.



## Tips

- När apparaten är ansluten till datorn, tryck minst två sekunder på inspelningsknappen ●, för att starta en inspelning.

- 1 Sätt in USB-kontakten i en USB-port på datorn.
- 2 Sätt in micro-USB-kontakten i USB-porten på apparatens undersida.  
↳ Apparaten visas som en masslagringsenhet i filutforskaren.



## Försiktighet

- Koppla inte ifrån apparaten från datorn när filer överförs (statuslysdioderna blinkar i orange). Det kan göra att filer skadas eller går förlorade.
- Formatera inte apparaten via datorns filutforskare, då det kan leda till funktionsfel på apparaten. Om du vill radera all information använder du funktionen **Format memory** på apparaten ([se även kapitel 10.1.2 Formatera minne, sidan 50](#)).

### 4.11.1 Föra över filer mellan apparat och dator

Du kan använda filutforskaren på apparaten utan att behöva installera extra program. Enheten visas automatiskt som en borttagbar enhet.

- 1 Anslut apparaten till datorn såsom beskrivet.
- 2 Öppna filutforskaren på datorn.  
↳ Apparaten visas som en USB-masslagringsenhet med namnet **PHILIPS**. Mappen **Voice** innehåller inspelningar och med mappen **Music** kan du kopiera musikfiler.
- 3 Kopiera eller flytta filer från apparaten till datorn eller radera filer på apparaten för att frigöra minne på den.




### Försiktighet

- Koppla inte ifrån apparaten från datorn när filer överförs (statuslysdioderna blinkar i orange). Det kan göra att filer skadas eller går förlorade.
- Formatera inte apparaten via datorns filutforskare, då det kan leda till funktionsfel på apparaten. Om du vill radera all information använder du funktionen **Format memory** på apparaten ([se även kapitel 10.1.2 Formatera minne, sidan 50](#)).



### Anmärkning

- Apparaten stödjer musikfiler i formaten MWA och MP3. När apparaten är ansluten till en dator kan du kopiera dessa filer till mappen **Music**. Filerna finns i mappen  i apparaten.
- Filer med kopieringsskydd (Digital Rights Management, DRM) stöds inte.
- Apparaten kan lagra upp till 99 musikfiler.

#### 4.11.2 Koppla ur apparaten från datorn

- 1 Välj mata ut USB i filutforskaren.
- 2 Först därefter bryter du USB-förbindelsen mellan apparat och dator.



## 5 Inspelning

Apparaten har många funktioner som du kan använda vid inspelning eller för att förbättra kvaliteten på en inspelning. Använd indexmarkeringar för att markera viktiga ställen. Med timer-funktionen och röstaktiveringen kan du starta inspelningar automatiskt. Med förinspelningsfunktionen kan du spela in de senaste fem sekunderna innan du trycker på inspelningsknappen.

### 5.1 Inspelningsinställningar

Innan du påbörjar en inspelning bör du göra inställningar för önskad inspelningskvalitet och mikrofonkänslighet, eller välja automatisk anpassning. Med denna funktion kan apparaten vid en inspelnings början anpassa inställningarna (inspelningskvalitet, mikrofonkänslighet etc) till de aktuella förhållandena ([se även kapitel 9.1.2 Anpassa inspelningsinställningar automatiskt, sidan 37](#)).

För inspelningar under bar himmel kan du koppla in ett vindfilter som minskar ljud som orsakas av vinden ([se även kapitel 9.1.5 Aktivera/avaktivera vindfilter, sidan 39](#)).

För inspelningar i omgivningar med mycket bakgrundsljud – exempelvis i folksamlingar eller under tåg- eller bilresor – kan du koppla in bullerreduceringsfunktionen som minskar bakgrundsljud ([se även kapitel 9.1.6 Aktivera/avaktivera bullerreducering, sidan 40](#)).

- 1 Tryck på **INDEX/**, när apparaten är i stoppläge (startskärm) för att välja önskad mapp för inspelningen.  
↳ Beroende på vald lagringsplats visas symbolerna: **A**, **B**, **C**, **D**, **Pa** – internminne, **A**, **B**, **C**, **D**, **Pa** – minneskort visas.
- 2 Rikta mikrofonen mot inspelningskällan och tryck på inspelningsknappen ●.  
↳ Apparaten spelar in och statuslysdioden lyser i rött. Displayen visar inspelningslängden samt kvarvarande inspelningstid i den valda mappen.
- 3 Kontrollera volymen med inspelningsnivåerna.
- 4 Om du trycker på inspelningsknappen under pågående inspelning ● pausar du inspelningen.  
↳ Inspelningen avbryts och statuslysdioden blinkar i rött.
- 5 Tryck på inspelningsknappen igen ● för att återuppta inspelningen.
- 6 Tryck på stoppknappen ■, för att avsluta inspelningen.  
↳ Apparaten går tillbaka till stoppläge.



## Anmärkning

- **Starta ny inspelning:** Tryck på ►► under en inspelning för att stoppa den aktuella inspelningen och påbörja en ny.
  - **Starta uppspelning:** Tryck på ►|| under en inspelning. Den pågående inspelningen avslutas och de senaste tre sekunderna av inspelningen spelas upp.
  - **Lägga till indexmarkeringar:** Tryck på **INDEX/■** under en inspelning för att lägga till en indexmarkering ([se även kapitel 5.1.2 Lägga till indexmarkeringar, sidan 27](#)).
  - För att förhindra att filerna blir för stora under en lång inspelning, exempelvis vid ett flera timmar långt möte, kan du dela upp inspelningarna automatiskt ([se även kapitel 9.1.12 Ställa in automatisk delning, sidan 43](#)).
  - I varje mapp kan maximalt 99 inspelningar lagras. Hur mycket som kan lagras beror på vilken mapp som valts samt på själva inspelningens kvalitet ([se även kapitel 9.1.3 Ställa in inspelningskvalitet, sidan 38](#)).
- Om det maximala antalet har nåtts eller om minnet är fullt visas ett meddelande på skärmen och inspelningen stoppas. Radera inspelningar som du inte behöver eller anslut apparaten till en dator och för över filer för att få mer plats.




## Tips

- **Manuell mikrofonkänslighet**  
Tryck på **+/-** under en inspelning för att anpassa mikrofonkänsligheten.
- Om du vill göra en längre inspelning laddar du upp batteriet helt. Alternativt kan du använda strömförsörjning via USB. När apparaten får ström via datorn kan du spela in utan att dra batteri.
- DVT6510, DVT8010: Du kan styra inspelningen med hjälp av fjärrkontrollen. Tryck på knappen **II REC/PAUSE** för att starta eller pausa en inspelning. Tryck på stoppknappen **■ STOP** för att avsluta inspelningen.
- DVT6010 – DVT8010: Använd funktionsknapparna **F1/F2** för att hämta inställningsmenyn för mikrofonkänslighet och inspelningskvalitet i stoppläget.

### 5.1.1 Skapa inspelning från extern källa

När du ansluter en extern mikrofon till apparaten ändras inspelningskällan automatiskt och apparatens mikrofon kopplas ur. Om du ansluter en monomikrofon, ett musikinstrument eller en inspelningskälla med egen förstärkare, exempelvis en stereoanläggning, till mikrofonanslutningen, måste du ställa in den externa källan ([se även kapitel 9.1.14 Välja extern källa, sidan 44](#)). Om du ansluter en extern mikrofon med XLR-kabeln, så kommer enheten endast att spela in i mono.

### 5.1.2 Lägga till indexmarkeringar

Använd indexmarkeringar för att markera viktiga ställen. I stoppläge kan du välja indexmarkeringar med navigationsknapparna  (se även kapitel 6.2 Spela upp inspelning eller musik, sidan 30).

- 1 Tryck på **INDEX/■** under en inspelning för att lägga till en indexmarkering.
  - ↳ Displayen visar kort indexmarkeringens nummer istället för den kvarvarande inspelningstiden. Du kan ställa in upp till 32 indexmarkeringar.



#### Tips

- Du kan även ställa in indexmarkeringar när inspelningen är pausad.

### 5.1.3 Spela in med zoom-funktion (DVT6010 – DVT8010)

Med zoom-funktionen fokuserar apparaten på den främre mikrofonen och filtrerar ljud från sidan. Det gör att du kan spela in ett föredrag eller ett tal på långt avstånd (se även kapitel 9.1.4 Ställa in mikrofonkänslighet, sidan 38).

### 5.1.4 Använda förinspelningsfunktion

Med förinspelningsfunktionen kan du spela in de senaste fem sekunderna innan du trycker på inspelningsknappen. Apparaten går in i standby-läge och spelar in en slinga på fem sekunder utan att spara den. När du trycker på inspelningsknappen sparas de senaste fem sekunderna tillsammans med inspelningen. Denna funktion gör att du kan göra spontana inspelningar av viktiga delar i konversationen.

- 1 Koppla in förinspelningsfunktionen (se även kapitel 9.1.9 Aktivera/avaktivera förinspelningsfunktion, sidan 41).
- 2 Tryck på inspelningsknappen ●.
  - ↳ Apparaten går in i standby-läge och spelar in en slinga på fem sekunder utan att spara den.
- 3 Tryck på inspelningsknappen ●.
  - ↳ Apparaten startar en inspelning och sparar de senaste upptagna fem sekunderna.

---


## 5.2 Starta inspelning automatiskt

Det finns två alternativ för att starta en inspelning automatiskt: Timer-funktion och röstaktivering.

---

### 5.2.1 Använda timer-funktionen





Med timer-funktionen kan du starta en inspelning vid en fastställd tidpunkt (datum/tid). Inspelingskällor kan vara apparatens mikrofon, en radio eller en extern mikrofon.

- 1 Gör inställningar för timern i inställningsmenyn och koppla in funktionen ([se även kapitel 9.1.10 Ställa in timer, sidan 42](#)).  
↳ Om funktionen är inkopplad visas symbolen  på skärmen. Vid den inställda tiden startar apparaten inspelningen. Apparaten kan vid denna tidpunkt kopplas ur eller knapplåset kan aktiveras.

---

### 5.2.2 Använda röstaktiveringsfunktionen

Med röstaktiveringsfunktionen startar apparaten inspelningen när du börjar prata. När du slutar prata stoppar apparaten inspelningen efter tre sekunder. När du åter börjar prata fortsätter inspelningen. Använd röstaktiveringsnivån för att ställa in vid vilken ljudvolym som apparaten ska börja spela in.

- 1 Gör inställningar för röstaktiveringen i inställningsmenyn och koppla in funktionen ([se även kapitel 9.1.11 Aktivera/inaktivera röstaktiveringsfunktionen, sidan 42](#)).  
↳ Om funktionen är inkopplad visas symbolen  på skärmen.
- 2 Tryck på inspelningsknappen .  
↳ Apparaten går in i standby-läge. På displayen visas symbolen för en pausad inspelning (). Apparaten startar inspelning så snart du börjar prata. När du slutar prata pausar apparaten inspelningen efter tre sekunder.
- 3 Tryck på stoppknappen , för att avsluta inspelningen.  
↳ Apparaten går tillbaka till stoppläge.



#### Tips

- Under inspelningen kan du anpassa röstaktiveringsnivån med **+/-**.





## 6 Uppspelning



### Tips

- Koppla in ClearVoice-funktionen för en bättre uppspelning. Tysta passager anpassas dynamiskt och dämpade röster återges klarare och tydligare (se även kapitel 9.3.2 Aktivera/inaktivera ClearVoice, sidan 47).

### 6.1 Välja inspelning

- 1 Tryck på **INDEX**/, när apparaten är i stoppläge (startskärm) för att välja en mapp.
  - ↳ Beroende på vald lagringsplats visas symbolerna: **A**, **B**, **C**, **D**,  – internminne, **A**, **B**, **C**, **D**,  – minneskort visas. (**A**, **B**, **C** och **D** är inspelningsmappar, mappen  innehåller musikfiler).
- 2 Tryck på **▶▶** när apparaten är stoppad.
  - ① Positionsindikatorn hoppar till slutet av en inspelning.
  - ② Positionsindikatorn hoppar till början av nästa inspelning.
- 3 Tryck på **◀◀** när apparaten är stoppad.
  - ① Positionsindikatorn hoppar till början av en inspelning.
  - ② Positionsindikatorn hoppar till slutet av föregående inspelning.




### Anmärkning

- Om en inspelning innehåller indexmarkeringar kan du hoppa till föregående eller nästa indexmarkering med hjälp av **◀◀/▶▶**.
  - ↳ Displayen visar kort indexmarkeringens nummer istället för inspelningens totala tid.



### Anmärkning

- Apparaten stödjer musikfiler i formaten MWA och MP3. När apparaten är ansluten till en dator kan du kopiera dessa filer till mappen **Music**. Filerna finns i mappen  i apparaten. Under uppspelningen visas symbolen för musikformatet på displayen.
  - MP3** – MP3-fil
  - WMA** – WMA-fil
- Filer med kopieringsskydd (Digital Rights Management, DRM) stöds inte.
- Apparaten kan lagra upp till 99 musikfiler.

#### 6.1.1 Hitta inspelning med kalendersökning

Apparatens sökfunktion ger en lista över alla sparade inspelningar sorterade efter inspelningsdatum.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.
- 3 Tryck på **◀◀/▶▶** för att välja önskat datum.

- 4 Välj önskad inspelning med +/-.  
↳ De första tio sekunderna av varje markerad inspelning kan spelas upp som förhandsvisning.
- 5 Tryck på uppspelningsknappen ►|| för att starta vald inspelning.

## 6.2 Spela upp inspelning eller musik



### Tips

- När apparaten är i stoppläge startar inspelningen med ett tre sekunders återhopp. Denna funktion är särskilt bra vid transkribering av inspelningar.

- 1 Välj önskad inspelning enligt beskrivningen.
- 2 Tryck på uppspelningsknappen ►|| för att starta vald inspelning.  
↳ Statuslysdioden lyser i grönt. Under uppspelningen visas den totala uppspelningstiden samt tiden för inspelningen på displayen.
- 3 Justera volymen med +/-.
- 4 Tryck på pausknappen ►||, för att pausa uppspelningen.  
↳ Uppspelningen pausas och statuslysdioden blinkar i grönt.
- 5 Tryck på stoppknappen ■, för att stoppa uppspelningen.  
↳ Uppspelningen stoppas vid den aktuella positionen. Apparaten går tillbaka till stoppläge. När du fortsätter uppspelningen startar den tre sekunder före den aktuella positionen.

- 6 Tryck på uppspelningsknappen ►||, för att fortsätta uppspelningen.
- 7 Tryck på ◀◀/▶▶ för att hoppa till början eller slutet av inspelningen.



### Tips

- Du kan hämta inställningarna för equalizer och upprepningssläge när du lyssnar på musik.
- DVT6010 – DVT8010: Tryck på **F1/F2** för att hämta funktionerna för uppspelningshastighet och ClearVoice eller visa datum, klockslag och kvarvarande inspelningstid.

## 6.3 Ändra uppspelningshastighet

- 1 Tryck och håll in knappen ►|| i minst två sekunder under en uppspelning.
  - ① Uppspelningen spelas upp långsammare. Symbolen |► visas på displayen.
  - ② Uppspelningen spelas upp snabbare. Symbolen ► visas på displayen.
  - ③ Uppspelningen spelas upp i normal hastighet. Symbolen ► visas på displayen.

---

## 6.4 Använda snabbsökning

Med snabbsökningen går inspelningarna igenom i hög hastighet. Det gör att du lättare kan hitta en specifik passage i en inspelning.





- 1 Håll ner en av navigationsknapparna **◀◀** eller **▶▶** under en uppspelning eller i stoppläge.  
↳ Den valda inspelningen och alla följande eller föregående genomsöks i snabb hastighet.
- 2 Släpp knappen.  
↳ Uppspelningen återupptas i normal hastighet vid den aktuella positionen.

---

## 6.5 Upprepa uppspelning / ändlös slinga

Du kan automatiskt upprepa uppspelningen av en viss inspelning, en hel mapp eller en sekvens (= ändlös slinga).

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Med **+/-** väljer du funktionen Repeat.
- 3 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.

- 4 Välj om du vill upprepa uppspelningen av en enskild inspelning/fil, en mapp eller en sekvens med hjälp av **+/-**.  
↳ Symbolen för det valda uppspelningsläget visas på displayen.  
 – Upprepa filuppspelning  
 – Upprepa mappuppspelning  
 – Upprepa val/sekvens  
① Tryck på **INDEX/■** för att fastställa en startpunkt för en sekvens.  
② Tryck på **INDEX/■** för att fastställa en slutpunkt för en sekvens.  
 – Slumpvis upprepning
- 5 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.  
↳ Uppspelningen av inspelningen, mappen eller sekvensen startas.

## 7 Redigera och radera

Du kan skriva över en del av en inspelning eller infoga en ny. Du kan dela upp en lång inspelning för att lättare kunna redigera den. Du kan även radera enskilda inspelningar på apparaten.

### 7.1 Redigera en inspelning

#### 7.1.1 Lägga till eller skriva över en inspelning

Du kan redigera en befintlig inspelning genom att skriva över en del av den eller lägga till en ny inspelning i slutet. I överskrivningsläget raderas den befintliga inspelningen från den aktuella positionen!

#### Anmärkning

- När du redigerar används den ursprungliga inspelningskvaliteten.

- 1 Ställ in det önskade bearbetningsläget ([se även kapitel 9.1.7 Ställa in redigeringsläge, sidan 40](#)).
  - ↳ Symbolen för det valda bearbetningsläget visas på displayen.
  - 📄 – Lägga till inspelning
  - 📄 – Skriva över inspelning

#### Försiktighet

- I överskrivningsläget raderas den befintliga inspelningen från den aktuella positionen!
- 2 Tryck på **INDEX/■** i stoppläge (startskärm) för att välja en mapp som du vill bearbeta en inspelning i.

#### Anmärkning

- Du kan inte redigera några filer i mappen för musikfiler (📁/📁).
- 3 Välj en inspelning att bearbeta med **⏮/⏭**.
  - 4 **Skriva över inspelning:** Spela upp inspelningen fram till det ställe där du vill infoga ett nytt avsnitt; använd snabbsökningen eller tryck på **⏮/⏭** för att hoppa till en indexmarkering.
  - 5 Tryck på pausknappen **⏸** för att pausa uppspelningen.
  - 6 Tryck på inspelningsknappen **●** för att starta inspelningen av det nya avsnittet.
    - ↳ Den nya inspelningen skriver över resten av den gamla inspelningen eller infogas i slutet, beroende på vilken inställning som gjorts.
  - 7 Om du trycker på inspelningsknappen under pågående inspelning **●** pausar du inspelningen.
  - 8 Tryck på stoppknappen **■** för att avsluta inspelningen.
    - ↳ Apparaten går tillbaka till stoppläge.



### 7.1.2 Dela en inspelning

För att du lättare ska kunna bearbeta en lång inspelning – exempelvis skicka den per e-post, arkivera den på datorn eller radera enskilda avsnitt – kan du dela upp den i flera separata inspelningar.

- 1 Tryck på **INDEX/■** i stoppläge (startskärm) för att välja en mapp som du vill dela en inspelning i.
- 2 Välj en inspelning att dela med **◀◀/▶▶**.
- 3 Spela upp inspelningen fram till det ställe där du vill dela upp den. Tryck på stoppknappen **■** för att avsluta uppspelningen. Eller: Hoppa till indexmarkeringen där inspelningen ska delas upp med hjälp av **◀◀/▶▶**.
- 4 Tryck på **MENU**.
- 5 Med **+/-** väljer du funktionen Split.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.
- 7 Med **+/-** väljer du funktionen OK.
- 8 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.  
↳ Inspe­lingen delas upp. De efterföljande inspelningarnas nummer uppdateras automatiskt.

### 7.2 Radera inspelningar på apparaten

Du kan radera enskilda inspelningar på apparaten. Anslut apparaten till en dator om du vill radera eller döpa om hela mappar.



#### Försiktighet

- Radera endast inspelningar som du inte längre behöver. Raderade inspelningar kan inte återskapas.

- 1 Tryck på **INDEX/■** i stoppläge (startskärm) för att välja en mapp som du vill radera en inspelning i.
- 2 Välj en inspelning att radera med **◀◀/▶▶**.
- 3 Tryck och håll in raderingsknappen **⌫** i minst två sekunder.
- 4 Bekräfta raderingen med inspelningsknappen **●**.  
↳ Inspe­lingen raderas. De efterföljande inspelningarnas nummer uppdateras automatiskt.

## 8 Radio (DVT6010 – DVT8010)



### Anmärkning

- Hörlurarna fungerar som apparatens antenn. Radiomottagning är endast möjlig när hörlurarna är anslutna till apparaten.

### 8.1 Lyssna på radio

- 1 Anslut hörlurarna till apparaten ([se även kapitel 4.10.1 Ansluta hörlurar, sidan 20](#)).
- 2 Tryck och håll in **MENU** i minst två sekunder för att koppla in radion.
- 3 Ställ in önskad frekvens med **◀▶**. Eller: Tryck och håll in **◀▶** i minst två sekunder för att starta sökning efter nästa radiostation.
- 4 Justera volymen med **+/-**.
- 5 Tryck och håll in **MENU** i minst två sekunder för att koppla ur radion.





### Tips

- Du kan även koppla ur radion med funktionsknappen **F1**.



### Tips

- Du kan också använda menyn för att koppla in eller ur radion.
  - ① Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
  - ② Använd **◀▶** för att välja radiomenyn .
  - ③ Tryck på **+/-** för att välja FM radio on respektive Off.
  - ④ Bekräfta med inspelningsknappen .

### 8.2 Spara radiokanal


Du kan spara upp till 20 radiokanaler i förinställningarna.



### Tips

- Tryck på **F2** för att söka efter en radiostation.

#### 8.2.1 Spara radiostation automatiskt

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är i radioläge.
- 2 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Station search.
- 3 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 4 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Auto search.

- 5 Bekräfta med inspelningsknappen ●.  
↳ Apparaten söker automatiskt efter radiokanaler och sparar frekvenserna i förinställningarna. Apparaten kan lagra upp till 20 radiokanaler.

---

### 8.2.2 Spara radiostation manuellt

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är i radioläge.
- 2 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Station search.
- 3 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 4 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Manual search.
- 5 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 6 Ställ in önskad frekvens med **◀◀/▶▶**. Eller:  
Tryck och håll in **◀◀/▶▶** i minst två sekunder för att starta sökning efter nästa radiostation.
- 7 Tryck på inspelningsknappen ● för att spara den valda radiostationen i förinställningarna.

---

### 8.2.3 Radera en radiostation

- 1 Välj en radiostation att radera med **◀◀/▶▶**.
- 2 Tryck och håll in raderingsknappen **🗑** i minst två sekunder.
- 3 Bekräfta raderingen med inspelningsknappen ●.

---

## 8.3 Ställa in utorgan för radiouppspelning

Apparatens högtalare stängs inte av för att du ansluter hörlurar i radioläge. Du kan välja om du vill lyssna på radio med hörlurarna eller med högtalarna.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är i radioläge.
- 2 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Output.
- 3 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 4 Välj om du vill lyssna på radio med apparatens hörlurar eller högtalare med **+/-**.
- 5 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 6 Tryck på **MENU** för att återgå till radioläget.

---

## 8.4 Spela in radiostation

Du kan spela in från radion.

- 1 Starta radiomottagningen enligt beskrivningen och välj en station som du vill spela in.
- 2 Tryck på inspelningsknappen ●.  
↳ Apparaten spelar in och statuslysdioden lyser i rött.
- 3 Om du trycker på inspelningsknappen under pågående inspelning ● pausar du inspelningen.
- 4 Tryck på stoppknappen ■ för att avsluta inspelningen.  
↳ Apparaten går tillbaka till radioläge.

## 9 Inställningar

Tryck på **MENU** när apparaten är i stoppläge (startskärm) för att komma till inställningsmenyn.




### Anmärkning

- Tryck på stoppknappen ■ i slutet av en åtgärd för att återgå till stoppläget. Tryck på stoppknappen ■ under en åtgärd för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.1 Inspelningsinställningar

#### 9.1.1 Ställa in lagringsplats för inspelningar

På displayen visas en mappikon som anger var inspelningarna sparas: **A**, **B**, **C**, **D**, **μ** – internminne, **A**, **B**, **C**, **D**, **μ** – minneskort.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för apparatinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Memory select**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på **+/-**, för att välja om du vill spara filerna i internminnet eller på microSD-kortet.

- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.




### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

#### 9.1.2 Anpassa inspelningsinställningar automatiskt

Med denna funktion kan apparaten vid en inspelnings början anpassa inställningarna för inspelningskvalitet eller mikrofonkänslighet till de aktuella förhållandena. Under inspelningen identifierar apparaten automatiskt rörelser och kopplar om mellan samtal och tal.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Auto Adjust Rec**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på **+/-** för att aktivera/desaktivera funktionen.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.




## Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.1.3 Ställa in inspelningskvalitet

Använd inställningarna för inspelningskvalitet för att ställa in filformat och kvalitet på inspelningen i form av datahastighet (bithastighet). Ju högre inspelningskvalitet desto större är filen och desto färre inspelningar kan göras.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja meny för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Quality settings**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Välj önskad inspelningskvalitet med **+/-**.  
↳ Symbolen för den valda kvalitetsinställningen visas på displayen.  
**PCM** – Högsta kvalitet, okomprimerad, format: WAV, 1.411 kbit/s  
**SHQ** – Veldig hög kvalitet, format: WAV, 192 kbit/s  
**SHQ** – Hög kvalitet, format: MP3, 96 kbit/s  
**SP** – Övergenomsnittlig inspelningstid: Format: MP3, 64 kbit/s  
**LP** – Längsta inspelningstid, format: MP3, 8 kbit/s
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.

- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.



## Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.













## Tips

- DVT6010 – DVT8010: Använd funktionsknapparna **F1/F2** för att hämta inställningsmenyn för mikrofonkänslighet och inspelningskvalitet.

### 9.1.4 Ställa in mikrofonkänslighet

Du kan ställa in mikrofonkänsligheten så att den passar de aktuella inspelningsförhållandena. Ställ in mikrofonkänsligheten så att du kan filtrera bort bakgrundsljud om den talande befinner sig långt bort. Med zoom-funktionen fokuserar apparaten på den främre mikrofonen och filtrerar ljud från sidan. Det gör att du kan spela in ett föredrag eller ett tal på långt avstånd.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja meny för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Mic sensitivity**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.

- 5 Välj önskad inspelningskvalitet med +/-.
- ↳ Symbolen för den valda mikrofonkänsligheten visas på displayen.
-  – Dictation – Optimerad inställning för inspelning av en ljudkälla nära apparaten.
  -  – Speech to text – Optimerad inspelning för senare redigering med ett taligenkänningsprogram.
  -  – Conversation – Optimerad inställning för inspelning av flera källor i apparatens omedelbara närhet.
  -  – Auto Zoom (DVT6010 – DVT8010) – Automatisk anpassning av zoom-funktionen för en ljudkälla på längre avstånd. Under inspelningen identifierar apparaten automatiskt rörelser och kopplar om mellan zoom och tal.
  -  – Lecture – Optimerad inställning för inspelning av en ljudkälla på längre avstånd.
  -  – Long distance (DVT6010 – DVT8010) – Optimerad inställning för inspelning av ljudkällor inom upp till 15 meter / 50 fot.
  -  – Manual setting – Manuell inställning av mikrofonkänslighet.
- Tryck på   för att ställa in känslighetsnivån från 1 (lägsta känslighet, ljudkällan är väldigt nära) till 9 (högsta känslighet, ljudkällan är långt bort). Under inspelningen kan du anpassa mikrofonkänsligheten med +/-.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.






#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.1.5 Aktivera/avaktivera vindfilter

För inspelningar under bar himmel kan du koppla in ett vindfilter som minskar ljud som orsakas av vinden.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd   för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på +/- för att välja funktionen Wind filter.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på +/- för att aktivera/desaktivera funktionen.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.







#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.


### 9.1.6 Aktivera/avaktivera bullerreducering

För inspelningar i omgivningar med mycket bakgrundsljud – exempelvis i folksamlingar eller under tåg- eller bilresor – kan du koppla in bullerreduceringsfunktionen som minskar bakgrundsljud.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Noise reduction**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 5 Tryck på **+/-** för att aktivera/desaktivera funktionen.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 7 Tryck på stoppknappen  för att gå ur menyn.









#### Tips

- Tryck på stoppknappen  för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.


### 9.1.7 Ställa in redigeringsläge

Du kan redigera en befintlig inspelning genom att skriva över en del av den eller lägga till en ny inspelning i slutet. I överskrivningsläget raderas den befintliga inspelningen från den aktuella positionen!

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Edit mode**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 5 Tryck på **+/-** för att välja om du vill lägga till en ny del till en befintlig inspelning, om du vill radera och skriva över en befintlig del, eller koppla ur funktionen.
  - ↳ Symbolen för det valda bearbetningsläget visas på displayen.
  -  – Lägg till inspelning
  -  – Skriva över inspelning
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 7 Tryck på stoppknappen  för att gå ur menyn.




#### Tips

- Tryck på stoppknappen  för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.



### 9.1.8 Sätta på och stänga av tyst inspelning

Med denna funktion stängs displayen, statuslysdioder och signaler av under en inspelning. Det gör att du kan spela in utan att det syns på apparaten att inspelning pågår.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Silent recording**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.
- 5 Tryck på **+/-** för att aktivera/desaktivera funktionen.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.
- 7 Tryck på stoppknappen **■** för att gå ur menyn.




#### Tips

- Tryck på stoppknappen **■** för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.1.9 Aktivera/avaktivera förinspelningsfunktion

Med förinspelningsfunktionen kan du spela in de senaste fem sekunderna innan du trycker på inspelningsknappen. Apparaten går in i standby-läge och spelar in en slinga på fem sekunder utan att spara den. När du trycker på inspelningsknappen sparas de senaste fem sekunderna tillsammans med inspelningen.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Pre-recording**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.
- 5 Tryck på **+/-** för att aktivera/desaktivera funktionen.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen **●**.
- 7 Tryck på stoppknappen **■** för att gå ur menyn.





#### Tips

- Tryck på stoppknappen **■** för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.1.10 Ställa in timer


Med timer-funktionen kan du starta en inspelning vid en fastställd tidpunkt (datum/, tid). Inspelningskällor kan vara apparatens mikrofon, en radio eller en extern mikrofon.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Timer.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Välj funktionen **Set time** med **+ / -/b** för att ställa in tiden för start av uppspelningen.
- 6 Ställ in datum och klockslag för start av inspelningen enligt beskrivningen ([se även kapitel 9.3.1 Ställa in datum och tid, sidan 47](#)).
- 7 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 8 Ställ in datum och klockslag för stopp av inspelningen enligt beskrivningen ([se även kapitel 9.3.1 Ställa in datum och tid, sidan 47](#)).
- 9 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 10 Välj önskad mapp för inspelningen med **◀◀/▶▶**.

- 11 Bekräfta med inspelningsknappen ●.  
↳ Om funktionen är inkopplad visas symbolen  på skärmen. Vid den inställda tiden startar apparaten inspelningen.
- 12 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Record source** för att ställa in inspelningskällan.
- 13 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 14 Tryck på **+/-** om apparaten ska spela in från en mikrofon, från en extern källa eller från radion. För inspelning från radio kan du välja en förinställd station som ska spelas in.
- 15 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 16 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Off** för att stänga av timern.







#### Tips

- Tryck på stoppknappen  för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.


### 9.1.11 Aktivera/inaktivera röstaktiveringsfunktionen

Med röstaktiveringsfunktionen startar apparaten inspelningen när du börjar prata. När du slutar prata stoppar apparaten inspelningen efter tre sekunder. När du åter börjar prata fortsätter inspelningen. Använd röstaktiveringsnivån för att ställa in vid vilken ljudvolym som apparaten ska börja spela in.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Voice Activation.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 5 Tryck på **+/-** för att välja funktionen On.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 7 Tryck på **◀◀/▶▶** för att välja röstaktiveringsnivån från 1 (väldigt känslig, apparaten kopplar in vid låg volym) till 9 (lägsta känslighet, apparaten kopplar in först vid högre volym). I inspelningsläget kan du anpassa röstaktiveringsnivån med **+/-**.
- 8 Bekräfta med inspelningsknappen   
↳ Om funktionen är inkopplad visas symbolen **VA** på skärmen.
- 9 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Off för att stänga av röstaktiveringen.







#### Tips

- Tryck på stoppknappen  för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.


### 9.1.12 Ställa in automatisk delning

För att förhindra att filerna blir för stora under en lång inspelning, exempelvis vid ett flera timmar långt möte, kan du dela upp inspelningarna automatiskt. När den inställda tiden har uppnåtts avslutar apparaten den pågående inspelningen och startar automatiskt en ny inspelning.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Auto divide.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 5 Tryck på **+/-** om längre inspelningar ska delas upp automatisk efter 30 eller 60 minuter, eller koppla ur funktionen.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 7 Tryck på stoppknappen  för att gå ur menyn.




#### Tips

- Tryck på stoppknappen  för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.1.13 Aktivera/inaktivera inspelningsindikatorn

Med den här funktionen kan du stänga av statuslysdioden.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för apparatinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Record lamp.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på **+/-** för att aktivera/desaktivera statuslysdioden.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.





#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.1.14 Välja extern källa

När du ansluter en extern mikrofon till apparaten ändras inspelningskällan automatiskt och apparatens mikrofon kopplas ur. Om du ansluter en monomikrofon, ett musikinstrument eller en inspelningskälla med egen förstärkare, exempelvis en stereoanläggning, till mikrofonanslutningen, måste du ställa in den externa källan. Om du ansluter en extern mikrofon med XLR-kabeln, så kommer enheten endast att spela in i mono.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för inspelningsinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen External input.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på **+/-** om du vill ansluta en extern mono- eller stereomikrofon med egen förstärkare (Line-in).
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.  
↳ När du använder Line-in visas symbolen  på displayen.



#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.


## 9.2 Visningsinställningar

### 9.2.1 Välja språk



#### Anmärkning

- Det kan hända att ditt önskade språk inte är tillgängligt. Välj ett annat språk.


- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Tryck på **◀◀/▶▶** för att välja menyn för visningsinställningarna .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Language.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Välj önskat displayspråk med **+/-**.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.



#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.2.2 Ställa in displayens kontrast


- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Tryck på **◀◀/▶▶** för att välja menyn för visningsinställningarna .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Contrast.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Välj önskad kontrast för displayen med **◀◀/▶▶**.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.



#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.2.3 Ställa in bakgrundsbelysningen

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Tryck på **◀◀/▶▶** för att välja menyn för visningsinställningarna .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Backlit.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.

- 5 Välj bland följande inställningar med +/-: Off (DVT4010), Auto Adjust Rec (DVT6010 – DVT8010), 8s, 20s, On.



#### Tips

- DVT6010 – DVT8010: Apparaten har en inbyggd ljusstyrkesensor. Med inställningen Auto Adjust Rec anpassas bakgrundsbelysningens ljusstyrka till omgivningens ljusstyrka.

- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.



#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.


### 9.2.4 Ställa in demonstrationsläge

I demonstrationsläget kan du visa bilder på bildskärmen.



#### Anmärkning

- Bilderna skall sparas med följande egenskaper i den översta mappen (rotmapp; root) Filformat: 24 bit .bmp; Upplösning: 128 × 160 pixel; filnamn: 01.bmp, 02.bmp, ... .

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Tryck på **◀◀/▶▶** för att välja menyn för visningsinställningarna .
- 3 Tryck på +/- för att välja funktionen Demo Mode.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på +/- för att välja funktionen On.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.  
↳ Om funktionen är inkopplad visas de sparade bilderna efter varandra på displayen.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att avsluta demonstrationsläget.
- 8 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.



#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.


---

## 9.3 Apparätinställningar

---

### 9.3.1 Ställa in datum och tid

Datum och tid som du anger sparas med varje inspelning som inspelningstid.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för apparätinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Date/time.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Välj önskat år med **+/-**.
- 6 Tryck på **▶▶**.
- 7 Välj önskad månad **+/-**.
- 8 Tryck på **▶▶**.
- 9 Välj önskad dag **+/-**.
- 10 Tryck på **▶▶**.
- 11 Välj om tiden ska visas i 12- eller 24-timmarsformat med **+/-**.
- 12 Tryck på **▶▶**.

13 Välj önskad timme med **+/-**.

14 Tryck på **▶▶**.

15 Välj önskade minuter med **+/-**.

16 Bekräfta med inspelningsknappen ●.

17 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.




#### Tips


- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

---

### 9.3.2 Aktivera/inaktivera ClearVoice

Koppla in ClearVoice-funktionen för en bättre uppspelningskvalitet. Tysta passager anpassas dynamiskt och dämpade röster återges klarare och tydligare.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för apparätinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen ClearVoice.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.

- 5 Tryck på **+/-** för att aktivera/desaktivera funktionen.  
↳ Om funktionen är inkopplad visas symbolen  på skärmen.

6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.

7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur meny.








#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.3.3 Ställa in Equalizer

Equalizern används för musikuppspelning. Tack vare anpassade frekvensinställningar kan du med denna funktion få en bättre lyssnarupplevelse när du spelar upp musik i olika genrer.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd   för att välja meny för apparatinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Equalizer**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på **+/-** för att välja önskad inställning eller koppla ur funktionen.  
↳ Om funktionen är inkopplad visas symbolen för det valda equalizer-läget på skärmen.  
 – Pop

 – Jazz

 – Klassiskt

6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.

7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur meny.






#### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.3.4 Ställa in automatisk avstängning

Apparaten stängs automatiskt av om inga knappar aktiveras inom den inställda tiden. Det gör att du kan spara ström.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd   för att välja meny för apparatinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen **Auto off**.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på **+/-**, för att välja om apparaten skall stängas av efter 5, 15, 30 eller 60 minuter utan att en knapp behöver tryckas.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur meny.






## Tips


- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.3.5 Ställa in alarm

Du kan använda apparaten som en väckarklocka eller för att påminna om möten och dylikt. Vid den inställda tiden går alarmet eller en förvald inspelning igång.

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för apparatinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Alarm.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Set time för att ställa in alarmtiden.
- 6 Ställ in datum och klockslag enligt beskrivningen ([se även kapitel 9.3.1 Ställa in datum och tid, sidan 47](#)).
- 7 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 8 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Set source för att ställa in alarmsignalen.
- 9 Tryck på **+/-** för att välja om alarmet ska gå igång med en alarmsignal, en vald inspelning eller en inställd radiokanal.

- 10 Bekräfta med inspelningsknappen ●.

↳ Om funktionen är inkopplad visas symbolen  på skärmen.


- 11 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Off för att stänga av alarmet.



## Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

### 9.3.6 Koppla in/ur knappljud och signaler

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för apparatinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Device sounds.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 5 Tryck på **+/-** för att aktivera/desaktivera knappljud och signaler.
- 6 Bekräfta med inspelningsknappen ●.
- 7 Tryck på stoppknappen ■ för att gå ur menyn.



## Tips




- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

## 10 Service

Utför inget underhållsarbete som inte står i den här användarhandboken. Montera inte isär apparatens komponenter för att utföra reparationer. Se till att apparaten endast repareras på ett godkänt servicecenter.

### 10.1 Servicefunktioner på apparaten

#### 10.1.1 Visa apparatinformation

- 1 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 2 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för apparatinställningar .
- 3 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Information.
- 4 Bekräfta med inspelningsknappen   
↳ Allmän apparatinformation visas på displayen: aktuellt datum och klockslag, kvarvarande inspelningstid i valt minne, apparatens version av inbyggd programvara.
- 5 Tryck på stoppknappen , för att återgå till stoppläget.






#### 10.1.2 Formatera minne



##### Försiktighet

- Formatering av minnet raderar alla sparade inspelningar på apparaten!

Med denna funktion kan du radera all information och formatera det valda minnet.

- 1 Välj vilket minne du vill formatera (internminne eller microSD-kort) ([se även kapitel 9.1.1 Ställa in lagringsplats för inspelningar, sidan 37](#)).
- 2 Tryck på **MENU** när apparaten är stoppad (startskärm).
- 3 Använd **◀◀/▶▶** för att välja menyn för apparatinställningar .
- 4 Tryck på **+/-** för att välja funktionen Format memory.
- 5 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 6 Med **+/-** väljer du funktionen OK.
- 7 Bekräfta med inspelningsknappen .
- 8 Bekräfta formateringen med inspelningsknappen .
- 9 Tryck på stoppknappen  för att gå ur menyn.



### Tips

- Tryck på stoppknappen ■ för att avbryta utan att spara och återgå till stoppläget.

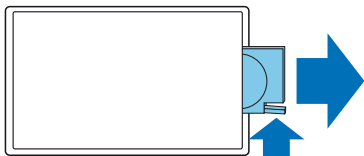
## 10.2 Byta ut batterierna i fjärrkontrollen (DVT6510, DVT8010)



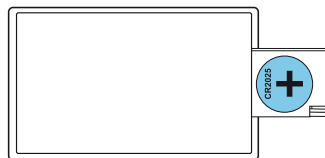
### Anmärkning

- Följ noga instruktionerna om hanteringen av apparaten, och särskilt de som rör batterier och laddningsbara batterier i kapitlet [1 Viktig säkerhetsinformation](#). Använd endast batterier av typen CR2025 till fjärrkontrollen.

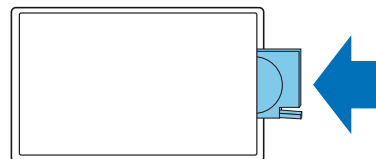
- 1 Ta bort batterilocket genom att öppna låsanordningen på fjärrkontrollens baksida och ta ut batterifacket.



- 2 Lägg i batteriet i apparaten enligt bilden. Se till att polerna ligger rätt!



- 3 För in batterifacket i fjärrkontrollen till dess att det hakar i.



## 10.3 Uppdatera inbyggd programvara

Inbyggd programvara är de inbyggda program som styr apparaten. Som en del av produktunderhållet uppdateras den inbyggda programvaran och fel rättas till.

Det kan hända att en nyare version (en uppdatering) av den inbyggda programvaran har släppts sedan du köpte apparaten. I sådana fall kan du lätt uppdatera din apparat så att den får den nyaste versionen.



### Försiktighet

- Se till att sätta in nya batterier i apparaten, respektive använda fulladdade batterier, innan du utför en uppdatering av den inbyggda programvaran så att du är säker på att strömtilförseln inte avbryts.

- 1 Anslut apparaten till datorn enligt beskrivningen ([se även kapitel 4.11 Ansluta en dator, sidan 22](#)).
- 2 Hämta uppdateringen av den inbyggda programvaran som gäller för din modell från [www.philips.com/dictation](http://www.philips.com/dictation) till din dator.
- 3 Kopiera filen med den inbyggda programvaran till apparatens rotkatalog.
- 4 Koppla bort apparaten från datorn.  
↳ Apparatens inbyggda programvara uppdateras automatiskt. Detta kan ta ett par minuter. Därefter stängs apparaten av.



### Försiktighet

- Vänta till dess att uppdateringen av den inbyggda programvaran är klar innan du använder andra av apparatens funktioner. Om uppdateringen inte slutförs problemfritt kan apparatens funktion påverkas.

## 10.4 Felsökning

Problem	Möjlig orsak/lösning
Apparaten går inte att sätta på	<ul style="list-style-type: none"><li>• Batterierna är tomma. ↳ Ladda batteriet igen.</li></ul>
Uppspelningen startar inte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Knapplåset är kanske aktiverat. ↳ Inaktivera knapplåset.</li><li>• Det finns kanske inga sparade inspelningar i apparaten.</li></ul>
Apparaten svarar inte eller fungerar inte normalt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck på resetknappen.</li></ul>
Det går inte att välja microSD-kortet som minne	<ul style="list-style-type: none"><li>• Det finns inget minneskort i apparaten. ↳ Sätt in ett minneskort i apparaten.</li><li>• Minneskortet är inte rätt formaterat (filsystem FAT32). ↳ Formatera minneskortet i apparaten.</li></ul>
Det kommer inget ljud från högtalarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hörlurarna är anslutna till apparaten.</li><li>• Lägsta volym är inställd.</li></ul>

Problem	Möjlig orsak/lösning
Inspelningen startar inte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Förinspelnings- eller röstaktiveringsfunktionen är eventuellt inkopplad.</li><li>• Knapplåset är kanske aktiverat. ↳ Inaktivera knapplåset.</li><li>• Det maximala antalet inspelningar har nåtts eller det tillgängliga minnet är fullt. ↳ Radera inspelningar eller arkivera dem på datorn. ↳ Välj en annan lagringsplats.</li></ul>
Det kommer inget ljud från hörlurarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hörlurarna är inte korrekt anslutna. ↳ Kontrollera anslutningen.</li><li>• Lägsta volym är inställd.</li></ul>
Extern mikrofon spelar endast in mono	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ställ om den externa källan till stereo-mikrofon.</li></ul>

# 11 Bilaga

All information har tagits fram enligt vår tillgängliga kunskap. Ändringar och förbättringar – särskilt tekniska specifikationer – kan när som helst företas.

## 11.1 Tekniska specifikationer

### Tekniska specifikationer

Dimensioner (b x h x d) DVT4010: 45 x 120 x 18 mm  
DVT6010 – DVT8010: 45 x 125 x 18 mm

Vikt DVT4010: 83 g  
DVT6010: 84 g  
DVT6510, DVT8010: 85 g

Batterier Fjärrkontroll: CR2025

USB-anslutning Höghastighets 2.0 micro-USB

USB input USB 5 V/DC, 500 mA

Mikrofonanslutning Stereo-stickkontakt, 3,5 mm, utan fantomströmförsörjning

Anslutning för hörlurar Stereo-stickkontakt, 3,5 mm

### Tekniska specifikationer

Skärm 1,77"  
Upplösning: 128 x 160 pixlar

Internminne 8 GB

Minneskort microSD-kort  
upp till 32 GB SDHC

Inspelningsformat PCM – WAV, 1.411 kbit/s  
SHQ – MP3, 192 kbit/s  
HQ – MP3, 96 kbit/s  
SP – MP3, 64 kbit/s  
LP – MP3, 8 kbit/s

Musikuppspelning MP3, WMA  
Bitrate: 8 – 320 kbps  
Ej DRM

Högtalare Frekvensområde: 70 – 15 000 Hz  
Uteffekt: 110 mW

Inspelningstid Internminne  
PCM – 12 h  
SHQ – 89 h  
HQ – 179 h  
SP – 268 h  
LP – 2 151 h

## Tekniska specifikationer

Batteritid Inspelning i LP-läge (internminne/  
microSD-minneskort):  
upp till 50h/25 h

Avsökningshastighet PCM/SHQ – 44.1 kHz  
HQ – 32 kHz  
SP – 22 kHz  
LP – 16 kHz

Radio (DVT6010 – DVT8010) FM-stereo  
Frekvensområde: 87,5 – 108 MHz  
Minneskapacitet: 20 radiokanaler

Systemkrav Operativsystem: Windows 8, 7, Vista,  
Mac OS X, Linux

Temperatur 5°C – 45°C / 41°F – 113°F

Relativ luftfuktighet 10% – 90%, ej kondenserande



Överensstämmelse med relevanta EU-riktlinjer bekräftas med CE-märkningen.

### Försäkran om överensstämmelse (DoC)

Härmed förklarar Speech Processing Solutions GmbH, att apparaterna DVT4010, DVT6010, DVT6510, och DVT8010 överensstämmer med grundläggande krav och övriga tillämpliga bestämmelser i riktlinjerna 2006/95/EG, 2004/108/EG och 2009/125/EG.

Se vår webbplats för den fullständiga försäkran om överensstämmelse:

[www.philips.com/dictation](http://www.philips.com/dictation).

Produkten är tillverkad av högkvalitativa material och komponenter vilka kan återvinnas och återanvändas. Följ de lokala gällande föreskrifterna och släng inte den här produkten i hushållsavfallet. Genom korrekt bortskaffning av gamla apparater förhindras potentiellt skadliga konsekvenser för miljö och hälsa.



**Förpackning:** Beakta de lokala föreskrifterna för återvinning för en enkel återvinning av förpackningen.

**Batterier:** Gamla batterier måste slängas på särskilda samlingsstationer.



**Produkt:** Den överstrukna soptunnan innebär att det är en elektrisk och elektronisk apparat där särskilda regler ska tillämpas vid avfallshanteringen.

I enlighet med EU-direktiven om återvinning och avfallshandling av elektrisk och elektronisk utrustning samt för att skydda miljön och människors hälsa ska uttjänta apparater lämnas på något av följande vis:

- Din återförsäljare tar gärna emot din uttjänta apparat, om du köper en ny i samband med detta.
- Uttjänta apparater kan även slängas på särskilda samlingsstationer.

Ta endast bort batteriet när apparaten skall avfallshandteras. Garantin slutar att gälla om apparaten öppnas. Kontrollera att batteriet är helt urladdat innan du tar bort det.

- 1 Lossa och ta bort skruvarna på baksidan av apparaten.
- 2 Lyft och ta bort locket med hjälp av en skruvmejsel.
- 3 Ta bort batteriet.

Varken Speech Processing Solutions GmbH eller deras dotterbolag har ansvar gentemot köparen av den här produkten eller tredje parter vad gäller skadeståndskrav, förluster, kostnader eller utgifter som köparen eller tredje part får som ett resultat av skada, missbruk, eller felaktig användning av produkten eller ej tillåtna ändringar, reparationer, modifieringar eller ej uppmärksammande av de drifts- eller varningshänvisningar som tillhandahållits av Philips.



Denna användarhandbok är inte ett avtalsbindande dokument.  
Vi tar inte på oss något ansvar för misstag, ändringar eller tryckfel.  
Philips och Philips vapensköld är registrerade varumärken tillhörande  
Koninklijke Philips N.V. och används av Speech Processing Solutions  
GmbH under licens från Koninklijke Philips Electronics NV. Alla  
varumärken tillhör respektive ägare.

